



Briselē, 2017. gada 5. decembrī
(OR. en)

14802/17

CFSP/PESC 1057
CSDP/PSDC 661
COPS 372
POLMIL 153
EUMC 147

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Datums:	2017. gada 5. decembris
Saņēmējs:	delegācijas
Iepriekš. dok. Nr.:	14801/17 CFSP/PESC 1056 CSDP/PSDC 660 COPS 371 POLMIL 152 EUMC 146
Temats:	Padomes secinājumi par Eiropadomes priekšsēdētāja, Eiropas Komisijas priekšsēdētāja un Ziemeļatlantijas līguma organizācijas ģenerālsekretāra kopīgās deklarācijas īstenošanu

Pielikumā ir pievienoti Padomes secinājumi par Eiropadomes priekšsēdētāja, Eiropas Komisijas priekšsēdētāja un Ziemeļatlantijas līguma organizācijas ģenerālsekretāra kopīgās deklarācijas īstenošanu; Padome secinājumus pieņēma 3582. sanāksmē, kas notika 2017. gada 5. decembrī.

Padomes secinājumi par Eiropadomes priekšsēdētāja, Eiropas Komisijas priekšsēdētāja un Ziemeļatlantijas līguma organizācijas ģenerālsēkretāra kopīgās deklarācijas īstenošanu

1. Saskaņā ar 2016. gada 6. decembra un 2017. gada 19. jūnija secinājumiem Padome pauž gandarījumu par nepārtraukto ciešo un savstarpēji pastiprinošo – gan stratēģiski, gan arī operatīvi – sadarbību ar NATO kopīgo interešu jomās, krīžu pārvarēšanā, atbalstot starptautisko mieru un drošību, kā arī aizsardzības spēju attīstīšanās prasību pārklāšanās gadījumā. Kopīgās deklarācijas īstenošana joprojām ir svarīga ES politiskā prioritāte. Tā ir būtisks elements plašāka mēroga centienos, kuru mērķis ir stiprināt Savienības spēju rīkoties kā drošības garantam un stiprināt tās spēju sadarboties ar partneriem, kā nesen tika no jauna paziņots 2017. gada 13. novembrī pieņemtajos Padomes secinājumos par drošību un aizsardzību ES globālās stratēģijas kontekstā;
2. Padome atzinīgi vērtē vienotā priekšlikumu kopuma (42 darbības) īstenošanā panākto turpmāko progresu un šajā saistībā ņem vērā otro progresu ziņojumu, ko saskaņā ar Padomes 2016. gada 6. decembra secinājumiem kopīgi iesnieguši Augstā pārstāve / priekšsēdētāja vietniece / Eiropas Aizsardzības aģentūras vadītāja un NATO ģenerālsēkretārs;
3. Lai nostiprinātu panākumus un nodrošinātu turpmāku virzību uz priekšu visās kopīgajā deklarācijā uzskaitītajās jomās, Padome apstiprina vienotu jaunu priekšlikumu kopumu, kas pievienots pielikumā un kas iekļaujams sākotnējā priekšlikumu kopumā. Tās ir turpmākas konkrētas darbības, kuru mērķis ir kopīgās deklarācijas īstenošana un ko kopīgi izstrādājušas ES (EĀDD un Komisijas dienesti, kā arī EAA) un NATO, un tās ietver jaunus tematus, tādus kā terorisma apkarošana, sievietes, miers un drošība un militārā mobilitāte;

4. Padome atkārtoti apstiprina, ka ES un NATO sadarbība joprojām noritēs pilnīgas atklātības un pārredzamības gaisotnē un pilnībā ievērojot abu organizāciju lēmumu pieņemšanas autonomiju un procedūras un ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm un ar pilnīgu to iesaisti. Tās pamatā ir iekļautības un savstarpīguma principi, neskarot nevienas dalībvalsts drošības un aizsardzības politikas specifisko raksturu;
5. Padome apstiprina, ka vienotais priekšlikumu kopums nav atsevišķs dokuments un ka tas ir jāskata kopā ar šiem Padomes secinājumiem – abi dokumenti tiks īstenoti saskaņā ar iepriekš izklāstītajiem principiem. No NATO puses vienoto jauno priekšlikumu kopumu paralēlā procesā apstiprina Ziemeļatlantijas Padome;
6. Padome atgādina, ka NATO sadarbība ar ES dalībvalstīm, kas nav NATO sastāvā, ir būtiska ES un NATO sadarbības sastāvdaļa, un šajā sakarībā Padome pauž atzinību par pozitīvo ieguldījumu, ko NATO darbībā sniedz ES dalībvalstis, kas nav NATO sastāvā. Šādas darbības ir būtiska ES un NATO sadarbības sastāvdaļa, un Padome stingri atbalsta to turpināšanu.
7. Padome aicina Augsto pārstāvi / priekšsēdētāja vietnieci / Eiropas Aizsardzības aģentūras vadītāju turpināt sekmīgo īstenošanas darbu – ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm, nodrošinot to pilnīgu iesaisti un pārredzamību, – un sagaida, ka nākamais ziņojums tai tiks iesniegts 2018. gada jūnijā un pēc tam – ik gadu.

Vienotais jaunu priekšlikumu kopums Eiropadomes priekšsēdētāja, Eiropas Komisijas priekšsēdētāja un Ziemeļatlantijas līguma organizācijas ģenerālsekretāra parakstītās kopīgās deklarācijas īstenošanai

Hibrīddraudu novēršana

Situācijas apzināšanās

- Intensificēt to personu attiecības, kuras personāla līmenī ir iesaistītas hibrīddraudu novēršanā, un stiprināt sadarbību, tostarp:
 - pilnveidojot pieejas, ko viņi izmanto darbībai publiski pieejamas informācijas telpā, tostarp procesus un rīkus neklasificētu produktu apkopošanai, analīzei un izplatīšanai, kā arī apmaiņai ar tiem;
 - pilnveidojot sadarbību ar Eiropas Izcilības centru hibrīddraudu novēršanai, tostarp saistībā ar atbalstu situācijas apzināšanās jomā.
- Personāla līmenī stiprināt sadarbību tādu draudu, tostarp terorisma, novērtēšanā, kuri rodas dienvidos un austrumos; attiecīgā gadījumā apsvērt iespēju izmantot NATO Dienvidu centra ieguldījumu.
- Izskatīt iespējas ES un NATO darbiniekiem, tostarp attiecīgajām aģentūrām, regulāri apmainīties ar informāciju par terorisma draudu novēršanu. Līdz 2018. gada jūnijam sagatavot ziņojumu attiecīgajiem Padomes sastāviem.
- Līdz 2018. gadam kartēt un analizēt dzimuma indikatorus agrīnās brīdināšanas sistēmās/analīzēs, tostarp tos indikatorus, kuri varētu uzlabot situācijas apzināšanos un sagatavotību saistībā ar atbalstu ANO DPR 1325 (2000).

Stratēģiskā komunikācija

- Attiecīgos gadījumos koordinēt stratēģiskās komunikācijas ziņapmaiņu par draudiem drošībai, tostarp ar terorismu saistītiem jautājumiem.

Izturētspējas stiprināšana

- Stiprināt darbinieku savstarpējo sadarbību civilās sagatavotības jomā, tostarp attiecībā uz riska novērtējumiem, medicīnisko evakuāciju (*MEDEVAC*), incidentiem ar lielu upuru skaitu un uz iedzīvotāju pārvietošanu.
- Izstrādāt programmu darbinieku savstarpējās sadarbības scenārijam, kura pamatā ir diskusijas un darbsemināri, kas paredzēti, lai veicinātu savstarpējo izpratni par hibrīdkrīzes pārvarēšanu saskaņā ar attiecīgajām norādēm/operatīvo protokolu, kā arī par ietekmi uz spēju attīstību atbilstoši konstatējumiem attiecīgajās 2016. gadā rīkotajās teorētiskajās mācībās par hibrīddraudiem.
- Eiropas Izcilības centrs hibrīddraudu novēršanai varētu veicināt uz minēto scenāriju balstītās diskusijas, darbseminārus un mācības.
- NATO un ES darbiniekiem – kartēt savus civilās sagatavotības centienus starp NATO noturības pamatscenārijiem un ES prevencijas un sagatavošanās darba virzieniem un nākt klajā ar priekšlikumiem par to, kur turpmākai sadarbībai 2018. gadā varētu būt pievienotā vērtība.
- Pamatojoties uz iedibināto praksi un piemērotajām procedūrām, izpētīt, kādas attiecīgos gadījumos ir iespējas iekļaut ES darbiniekus NATO atbalsta grupās, kas konsultē noturības jautājumos, un citās palīdzības sniegšanas grupās un NATO darbiniekus – attiecīgās ES prevencijas un sagatavotības padomdevējās misijās, ko rīko saistībā ar Savienības civilās aizsardzības mehānismu, ar nosacījumu, ka uzņēmējvalsts tam piekrīt.

Operatīvā sadarbība, tostarp jūrniecības jautājumos

- Pamatojoties uz pieredzi, kas gūta Vidusjūrā un Āfrikas ragā, izpētīt turpmākās iespējas savstarpējam loģistikas atbalstam un informācijas apmaiņai starp darbiniekiem attiecībā uz operatīvajām darbībām, tostarp neatbilstīgu migrāciju, gadījumos, kad ES un NATO apsver iespēju veikt vai veic darbības vienās un tajās pašās vietās. Turklāt apsvērt turpmākās iespējas sadarbībai jūrniecības jomā.

Kiberdrošība un kiberaizsardzība

- Apmainīties ar darbiniekiem relevanto labo praksi attiecībā uz krīzes pārvarēšanas un reaģēšanas kiberaspektiem un ietekmi, kā arī kiberaizsardzības operatīvajiem aspektiem, piemēram, draudu un ļaunprogrammatūras informācijas analīzi, lai uzlabotu izpratni par abu organizāciju pieejām un apzinātu iespējamās sinerģijas starp tām, ietverot esošās grupas reaģēšanai uz kiberdrošības incidentiem.

Aizsardzības spējas

- Izmantojot regulāras sanāksmes, personāla līmenī veidot sadarbību un konsultācijas militārās mobilitātes jautājumos visās jomās (sauszeme, jūra, gaiss), lai nodrošinātu saskaņotu pieeju un sinerģijas starp ES un NATO ar mērķi efektīvi vērsties pret esošajiem šķēršļiem, tostarp juridiskajiem, infrastruktūras un procedūru šķēršļiem, lai veicinātu un paātrinātu militārā personāla un materiālu kustību un robežšķērsošanu, pilnībā ievērojot suverēnus valstu lēmumus.
- Rīkot neformālu darbsemināru, ko paredzēts organizēt 2018. gada pirmajā pusē, lai izveidotu kopīgu izpratni par veidiem, kā terorisma apkarošanā var izmantot aizsardzības spēju attīstību.

- Attiecīgi izmantojot darbinieku savstarpējos sakarus un pēc attiecīgo dalībvalstu individuāliem uzaicinājumiem NATO darbiniekiem piedalīties Saskaņotā ikgadējā pārskata par aizsardzību (*CARD*) divpusējās sanāksmēs, nodrošināt rezultātu saskaņotību starp *CARD* un attiecīgiem NATO procesiem (piemēram, NATO aizsardzības plānošanas procesu) gadījumos, kad prasības pārklājas, vienlaikus atzīstot abu organizāciju atšķirīgo būtību un to attiecīgos pienākumus.

Mācības

- Attiecībā uz *PACE 2018*, pamatojoties uz pieredzi, kas gūta 2017. gadā rīkotajās mācībās, censties līdz 2018. gada jūnijam saskaņā ar attiecīgo drošības kārtību un procedūrām izstrādāt drošas darbinieku savstarpējās saziņas prasības klasificētas informācijas apmaiņai ar mērķi uzlabot darbinieku spēju sazināties drošā un efektīvā veidā.
- Pamatojoties uz *CMX 17* un *PACE 18* gūto pieredzi, izstrādāt plānu paralēlu un koordinētu mācību (*PACE*) īstenošanai starp NATO un ES 2019.–2020. gadā.
- Pamatojoties uz pieredzi, kas gūta attiecīgajās ES un NATO mācībās saistībā ar hibrīdjaudatājumiem un kiberjomu, izstrādāt un, sākot ar 2018. gadu, ieviest kopīgu apmācības un mācību moduļu kopumu – vai nu atsevišķi, vai iekļaujot to plašāku mācību un apmācības formātu scenārijos –, lai attiecīgajiem darbiniekiem nodrošinātu saskaņotu apmācību.
- Attiecīgi pastiprināt darbinieku savstarpējo saziņu saistībā ar attiecīgajām NATO un ES mācībām reaģēšanai uz katastrofām.
- Izveidot darbinieku savstarpējo dialogu ar mērķi izpētīt iespēju darbinieku apmācības nolūkos rīkot detalizētas uz attiecīgu scenāriju balstītas diskusijas par terorisma apkarošanu.

Aizsardzības un drošības spēju veidošana

ES un NATO darbinieki:

- attiecīgi apmainīsies ar informāciju par drošības stāvokli austrumu un dienvidu partnervalstīs, kā arī Irākā, Lībijā un Rietumbalkānos, kā arī par to, kā atbalstīt minētās valstis un attiecīgās starptautiskās organizācijas;
- nodrošinās to, ka visos līmeņos turpinās informācijas apmaiņu un konfliktu novēršana attiecībā uz darbībām Irākā;
- koordinēs centienus, ar ko atbalsta Afganistānas valdības izstrādāto četru gadu ceļvedi un reformas mehānismus;
- koordinēs atbalstu partneru spēju veidošanai nolūkā apkarot *CBRN* draudus, kiberdraudus un terorisma draudus;
- veicinās sadarbību dzimumlīdztiesības un ar programmu "Sievietes mierā un drošībā" saistītos jautājumos, veidojot partneru spējas jomās, kas vajadzīgas, lai atbalstītu ANO DPR 1325 (2000).

ES un NATO dialoga pastiprināšana

- Veidot darbinieku savstarpējo dialogu terorisma apkarošanas jautājumos, tostarp ņemot vērā NATO un ES dalību globālās koalīcijas pret *ISIS* sanāksmēs, arī nolūkā pastiprināt sadarbību attiecīgās stratēģiskās komunikācijas pieejās.
- Attiecīgos gadījumos darbiniekiem paredzēt koordinētas vizītes austrumu, dienvidu un Rietumbalkānu partnervalstīs.
- Darbiniekiem – izvērtējot katru gadījumu atsevišķi, apsvērt iespēju uzaicināt citu organizāciju pārstāvjus kā novērotājus piedalīties sanāksmēs ar partneriem.

- Turpināt un vēl vairāk pastiprināt darbinieku savstarpējo dialogu par kopīgo priekšlikumu īstenošanu, ieskaitot starp NATO un ES militāro personālu.
- Līdzsvarotā veidā abpusēji pastiprināt savstarpēju informācijas sniegšanu attiecīgām ES un NATO padomēm / komitejām / darba grupām attiecībā uz kopīgu interešu jautājumiem, cita starpā ietverot drošības problēmas, kas izriet no notikumiem austrumos un dienvidos, kā arī Rietumbalkānos, terorisma apkarošanu, kibernetisko drošību, hibrīddrošību, jūras drošību un aizsardzību un drošības spēju veidošanu, kā arī nozīmīgas izmaiņas Eiropas drošībā un aizsardzībā saistībā ar ES globālās stratēģijas un Eiropas Aizsardzības rīcības plāna, kā arī NATO politikas pasākumu īstenošanu.
- Apmainīties ar darbinieku paraugpraksi izglītības un apmācības jomā ar mērķi risināt problēmu, kas saistīta ar "bērniem un bruņotiem konfliktiem", un izpētīt iespēju sagatavot darbiniekiem kopīgu apmācību.
- Līdz 2018. gada jūnijam attiecīgajos Padomes sastāvos iesniegt rakstisku ziņojumu par noteikumiem attiecībā uz sistemātisku sadarbību, iesaisti un abu organizāciju darbinieku sakariem kopīgu priekšlikumu īstenošanā.
